

# **PREDJEDLÁ**

Vorspeisen / Appetizers

## **Bryndza v popole, chlebový krém, mladá cibulka, slaninka <sup>\*1,7</sup>**

Brimsen in Asche mit Brotcreme, Frühlingszwiebeln und Speck / Bryndza sheep cheese in ash with butter cream, young onions and bacon

**70g / 5,90 €**

## **Vyprážená terinka z bravčového ucha, brokolicové pyrė, krém z červenej kapusty wasabi majonéza <sup>\*1,3,7,</sup>**

Gebratenes Schweinsohr Terrinchen, Brokkolipüree, Rotkohlcreme mit Wasabi-Mayonnaise /  
Fried terrine of pork ear with broccoli purée, red cabbage cream and wasabi mayonnaise

**60 g / 6,80 €**

## **Husacia pečeň s cibulovým pyrė a jablkom <sup>\*1</sup>**

Gänseleber mit Zwiebelpüree und Apfel / Goose liver with onion purée and apple

**100g / 12,80€**

# POLIEVKY

Suppen / Soups

## **Vývar z hovädzieho chvosta, špiková knedlička, mäso, zelenina** \*1,3

Rinderschwanzbrühe, Markklößchen, Fleisch, Gemüse / Beef tail soup, marrow dumplings, meat, vegetables  
**0,33l / 4,80 €**

## **Držková polievka, mozoček** \*1,7

Kuttelsuppe, Hirn / Giblet soup, pork brain  
**0,33l / 4,50 €**

# RYBY

Fisch / Fish

## **Čerstvá ryba z trhu, maslový hrášok, mangalica, veloute zo sušenej tresky** \*4,7

Frischer Fisch direkt vom Markt, Buttererbsen, Mangalitzta, Veloute von getrockneter Kabeljau / Fresh fish from the market, butter peas, Mangalitsa, Veloute from dried cod-fish

**160 g / 21,00€**

## **Sumec na paprike, tvarohová mrvenica a maslová strúhanka** \*1,3,4,7,

Wels auf Paprika mit Quarkstreusel und Butterpaniermehl / Catfish on paprika with curd crumble and buttered breadcrumbs

**170g / 17,10 €**

## HYDINA

### Geflügel / Poultry Dishes

#### **Vykostené kuracie stehno, hliva ustricová, maslový zemiak, pečený pór<sup>\*7</sup>**

Entbeinter Hähnchenschenkel, Austernpilz, Butterkartoffel, gebackener Lauch / Boned chicken leg, oyster mushrooms, buttered potatoes, roasted leek

**180 g / 13,80 €**

#### **Kuracie prsia na kari, pak-soi, divoká ryža<sup>\*1,7</sup>**

Hähnchenbrust, gegrillter Pak Choi, Zwiebel-Knoblauch-Püree / Chicken breast, grilled pack choi, onion-garlic purée

**150 g / 12,80 €**

## BRAVČOVÉ

### Schwein / Pork

#### **Bravčová panenka s dubákovou omáčkou a zemiakovou terinou<sup>\*1,7</sup>**

Schweinefilet mit Edelpilzsauce und Kartoffelterrinen / Pork tenderloin with porcini sauce and potato terrine

**200g / 16,80 €**

#### **Pečený bravčový bôčik s pastrnákovým pyrém, jablkom a medovo-horčicovou omáčkou<sup>1,7</sup>**

Gebratener Schweinebauch mit Pastinakpüree, Apfel und Honig-Senf-Sauce / Roasted fatback with parsnip purée, apple and honey-mustard sauce

**200g / 12,60 €**

## JAHŇACIE

### Lammfleisch / Lamb

#### **Jahňací kotlet, čierny koreň, pečená mladá cibul'ka, zemiakový chips<sup>\*7</sup>**

Lammkotelett, Schwarzwurzel, geröstete junge Zwiebel, , Kartoffelchips / Lamb cutlet, black salsify, roasted spring onions, , potato chips

**300g / 24,80 €**

#### **Pečený jahňací krk, šošovicové pyrém, kel<sup>\*1,7</sup>**

Gebratener Lammhals, Linsenpüree, Federkohl / Roasted lamb neck, lentils purée, kale

**200 g / 18,00 €**

## **Zverina**

Wildfleisch / Game

**200 g Líčka z diviaka, biela fazuľa, mangalica** \*1,7

Wildschweinbäckchen, weiße Bohnen, Mangalitza / Wild board cheeks with white beans and Mangalitsa

**200 g / 18,90€**

**Jelení steak s husacou pečeňou na alibernetovo-čokoládovej omáčke** \*7

Hirschsteak mit Gänseleber, Alibernet-Schokoladensauce / Deer steak with goose liver and Alibernet-chocolate sauce

**200 g 27,00 €**

## **TEĽACIE**

Kalbfleisch / Veal

**Teľacie líčka, husacia pečeň, zelerové pyrė, mrkva** \*1,7,9

Kalbsbäckchen mit Gänseleber, Selleriepüree und Karotten / Veal cheeks with goose liver, celery purée and carrots

**200g / 19,80 €**

**Vyprážený teľací rezeň** \* 1,3,7

Gebratenes Kalbschnitzel / Fried veal cutlet

**200 g / 14,50 €**

## HOVÄDZIE

Rindfleisch / Beef

**Hovädzia vysoká roštenka, pečená zelenina, domáca tatárska omáčka** \*1,7,9

Entrecôte vom Rind, gebackene Gemüse, hausgemachte Tartarsauce / Beef rib-eye, roasted vegetables, home-made Tartar sauce

**300 g / 24,50 €**

**Hovädzie rebrá, cukrový hrášok, žĺtkový krém, údený cesnak** \*1,7,3

Rinderrippchen, Zuckererbsen, Eigelbcreme, geräucherter Knoblauch / Beef ribs, sweet peas, egg-yolk cream, smoked garlic

**300 g / 19,50 €**

## VEGETARIÁNSKE JEDLÁ

Vegetärische Speisen / Vegetarian meals

**Bryndzové halušky** \*3,7

Brimsennocken / Potato dumplings with "bryndza" sheep cheese

**300 g / 8,50 €**

**Dubákové rizoto s parmezánom** \*7

Steinpilz-risotto mit Parmesankäse / Porcini risotto with parmesan

**250 g / 9,80 €**

## **Jedlá pre deti**

Speisen für Kinder / Children Menu

**100 g Vyprážený syr, zemiakové hranolčky, kečup, tatárska omáčka** \*1,3,7,12

Gebratene Käse, Pommes frites, Ketchup, Tatarensoße / Fried cheese, French fries, ketchup, Tartar sauce

**6,50€**

**100 g Prírodný kurací rezník, zemiaková kaša, broskyňový kompót** \*7

Hähnchenschnitzel naturell, Kartoffelpüree, Pfirsichkompott / Chicken fillet, mashed potatoes, stewed peaches

**6,50 €**

**80 g Palacinka s nugátom a mandľovými hoblinami** \*1,3,7,8

Pfannkuchen mit Nougat und Mandeln / Pancake with almonds and nougat

**3,20 €**

# DEZERTY

Desserts / Desserts

## **Jablko–maková štrudľa** \*1

Apfelstrudel mit Mohn / Appel strudel with poppy seeds

**150 g / 4,50 €**

## **Rebarbora, malinový mousse, biela čokoláda, mäťový púder** \*1,7

Rhabarber, Himbeermousse, weiße Schokolade, Minzpulver / Rhubarb, raspberry mousse, white chocolate, mint powder

**70g / 5,50 €**

## **Krémeš** \*1,7

Cremeschnitte / Cremeschnitte

**100g / 5,50 €**

## **Čokoláda, malina, brandy Matyšák** \*1,3,7,

Schokolade, Himbeeren, Matyšák Brandy / Chocolate, raspberry, Matyšák brandy

**100g / 5,50 €**

## **70 g Karamelová rolka, čučoriedky, mrvenica** \*1,3,7

Karamell-Rolle, Heidelbeeren, Streusel / Caramel roll, blueberries, crumbles

**5,50 €**

# PRÍLOHY

## Beilagen / Side dishes

### **Varené zemiaky s maslom** \*7

Salzkartoffeln mit Butter / Boiled potatoes with butter  
**150 g / 1,90 €**

### **Opekané zemiaky** \*7

Bratkartoffeln / Roasted potatoes  
**150 g / 1,90 €** \*7

### **Zemiakové hranolčky** \*7

Pommes Frites / French fries  
**150 g / 2,10 €**

### **Zemiakové strúhance** \*7

Kartoffelrösti / Potato straw  
**150 g / 1,90 €**

### **Dusená ryža** \*7

Gedünsteter Reis / Stewed rice  
**150 g / 1,90 €**

### **Anglická zelenina na masle** \*7

Gemischtes Buttergemüse / Mixed vegetables with butter  
**150 g / 2,50 €** \*7

### **Grilovaná zelenina na olivovom oleji** \*11

Gegrilltes Gemüse auf Olivenöl / Grilled vegetables with olive oil  
**150 g / 2,50 €**

### **Zelerové pyré** \*7

Seleriepüree / Celery purée  
**150 g / 3,00 €**



# ŠALÁTY

Salate / Salads

## **Šalát s rukolou, cherry paradajkami a hoblinami parmezánu** \*7,12

Salat mit Rucola, Kirschtomaten und geriebenem Parmesankäse / Rocket salad with cherry tomatoes and parmesan chips  
**70g / 5,50 €**

## **Miešaný zeleninový šalát** \*12

Gemischter Salat / Mixed vegetable salad  
**150 g / 4,50€**

## **Listový šalát Cézar s dresingom** \*3

Caesar Kopfsalat mit Dressing / Ceasar's lettuce salad with a dressing  
**120 g / 8,00 €**

# SYRY

Käse / Cheese

## **5 druhov syra** \*7,8

5 Käsesorten / 5- cheese assortment  
**120 g / 8,00 €**

# CHUŤOVKY K VÍNU

Appetitshäppchen / Wine Canapés

## **Vyprážené mandle** \*8

Frisch geröstete Mandeln / Fried salted almonds  
**100 g / 3,00 €**

## **Miešané olivy**

Gemischte Oliven / Assorted olives  
**100 g / 2,70 €**

## **Výber našich mäsiarských výrobkov ( prošúto, jelenie karpáčo , klobáska)**

Hausgemachte Fleischprodukte - Auswahl aus unserem Metzgeri /  
Home made meat products -selection from our butchers  
**100 g / 6,70 €**

***Šéfkuchár: Branislav Križan***

Chefkoch / Executive Chef

**Zmluvné ceny vrátane 20% DPH**

Vertragspreise inklusive 20% MwSt. / Prices include 20% VAT

**Hmotnosť mäsa je uvedená v surovom stave / Hmotnosť príloh je uvedená v hotovom stave**

**ALERGÉNY V POTRAVINÁCH**  
**ALLERGENE IN LEBENSMITTELN / FOOD ALLERGENS**

**Výskyt príslušného alergénu je pri jedlách uvedených tomto jedálnom lístku  
vyznačený podľa nasledujúceho zoznamu (14 alergénov):**

*In unseren Speisen auf dieser Menükarte können folgende Allergene auftreten. Die Allergene werden nach  
der folgenden Liste gekennzeichnet (14 Allergene):*

*The presence of food allergen in meals is indicated according to the following list (14 allergens):*

- 1. Obilniny obsahujúce lepok** (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut , alebo ich hybridné odrody).  
*Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon) / Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains).*
- 2. Kôrovce** a výrobky z nich.  
*Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Crustaceans and products thereof.*
- 3. Vajcia** a výrobky z nich.  
*Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Eggs and products thereof.*
- 4. Ryby** a výrobky z nich.  
*Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Fish and products thereof.*
- 5. Arašidy** a výrobky z nich.  
*Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Peanuts and products thereof.*
- 6. Sójové zrná** a výrobky z nich.  
*Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Soybeans and products thereof.*
- 7. Mlieko** a výrobky z neho.  
*Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Milk and products thereof.*
- 8. Orechy**, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich.  
*Nüsse, nämlich Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashew-Nüsse, Pekannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia-Nüsse und Queenslandnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Nuts i.e. almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia nuts, and Queensland nuts and products thereof.*
- 9. Zeler** a výrobky z neho.  
*Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Celery and products thereof.*
- 10. Horčica** a výrobky z nej.  
*Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Mustard and products thereof.*
- 11. Sezamové semená** a výrobky z nich.  
*Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Sesame seeds and products thereof.*
- 12. Oxid siričitý SO<sub>2</sub>** a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l.  
*Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l/ Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10mg/1kg or 10mg/1 litre.*
- 13. Vlčí bôb** a výrobky z neho.  
*Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Lupin and products thereof.*
- 14. Mäkkýše** a výrobky z nich.  
*Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse. / Molluscs and products thereof.*

**Ak ste alergický na potraviny a máte akékoľvek nejasnosti, obráťte sa prosím na náš  
personál.**

\*\*\*

**Denken Sie daran, wenn Sie allergisch auf ein Lebensmittel sind und sich nicht sicher sind,  
sprechen Sie mit einem unserer Mitarbeiter.**

**\*\*\*Remember, if you are allergic to a food and are in any doubt, speak to a member of our  
staff.**